

# ESSENTIAL ES ECHO

Guía de inicio rápido, preguntas frecuentes, solución de problemas de ES ECHO\_V2



**[ES] Documento de solución de problemas**

A leer detenidamente y guardar para su posterior consulta.

## 1. Especificaciones de ES Echo

Dimensión del producto	430x400x230mm (17" * 16 * 9 pulgadas)
Dimensión de la caja	513x485x300mm
Peso del artículo	7,8 kg
Modo de limpieza	Completo, de suelo, de pared
Cobertura de limpieza	6*12 m
Tipos de batería	Batería de polímero de iones de litio
Capacidad de la batería	7.800 mAh
Capacidad de filtrado	4 L
Tiempo de carga	4 horas (se recomiendan 5 horas para usuarios primerizos)
Longitud del cable	/
Profundidad máxima del agua	4m / 13 pies
Profundidad mínima del agua	0,5 m / 2 pies
Caudal de agua	15m <sup>3</sup> /h
Potencia de succión	80-200W
Potencia del motor	111 W
Temperatura de funcionamiento	5-35 °C
Temperatura de almacenamiento	-5 ~ 35 °C
Temperatura del agua	5 ~ 35 °C
Densidad del filtro	180 µm (180 micras)
Ejecución	Modo general: 2-3 horas Modo pared: 2-3 horas Modo de suelo: 2,5-3,5 horas  <i>Todas las reclamaciones de batería dependen de las formas de la piscina, las condiciones de la superficie y muchos otros factores; Los resultados reales pueden</i>

	<i>variar. La batería tiene ciclos de recarga limitados y es posible que eventualmente deba ser reemplazada.</i>
Entrada de cargador	100 ~ 240 V CA 50/60 Hz
Salida del cargador	25,2 V CC
Bluetooth/Wi-Fi	Sí
Sensor de temperatura	No
Impermeable	IP68
Nivel de pH	7,0 ~ 7,8 ppm
Nivel de Cl	Máx. 4 PPM
Velocidad de movimiento	0,2 m/s (11 metros por minuto)
Limpieza manual	/
Fabricante	BWT.

## **2. Guía de inicio rápido del limpiador de piscinas&Preguntas frecuentes**

### **¿Cómo preparar mi robot limpiafondos?**

<b>Pasos de preparación</b>	<b>Imágenes</b>
<p>1. Cargue el dispositivo durante 5 horas antes de la primera sesión de limpieza.</p> <p>2. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada para encenderse y funcionar.</p> <p><b><u>Notas:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Antes de cargar, asegúrese de que el dispositivo esté apagado.</li><li>• Asegúrese de limpiar el agua de la clavija de carga.</li></ul>	
<p>Para encender el robot, presione el botón de encendido durante 2 segundos.</p> <p><b><u>Nota:</u></b></p> <p>Una vez que encienda el dispositivo y la luz LED de Wi-Fi comience a parpadear, estará listo para emparejarse con la aplicación.</p>	

### **¿Cómo descargar la aplicación BWT Robotics?**

**Obtenga la última versión de la aplicación:** Busque **BWT Robotics** en Apple App Store o Google Play Store

<b>Android v ()</b>	<b>iOS v ()</b>
<p>1. Ir a Google Play Store</p> <p>2. Busque BWT Robotics en Play Store y descargue la aplicación</p>	<p>1. Ir a la App Store de Apple</p> <p>2. Busque BWT Robotics en la App Store y descargue la aplicación</p>

### **¿Cómo obtener la última versión del firmware?**

Última versión de firmware ( ):

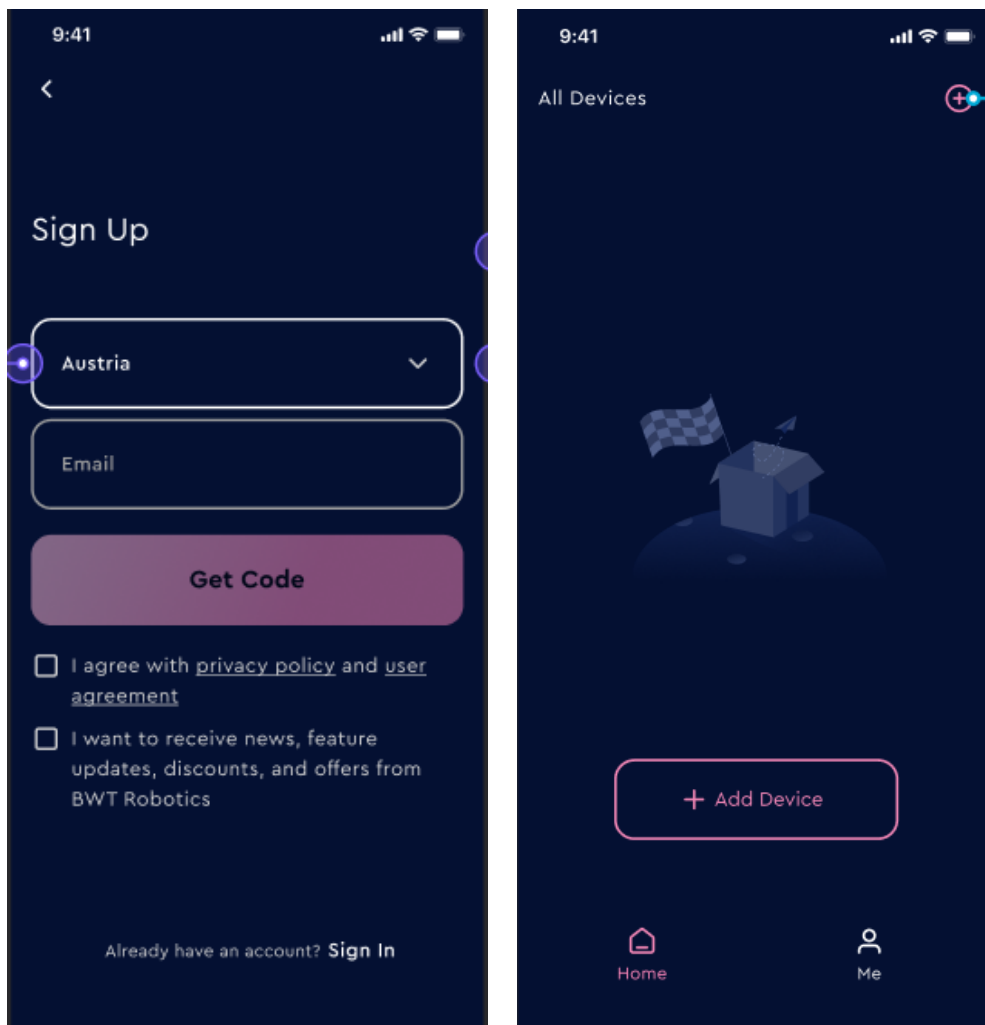
Compruebe la versión del firmware en la aplicación: Abra la **aplicación BWT Robotics > icono de menú de ES Echo > > información del dispositivo > Buscar actualizaciones de firmware**

---

## ¿Cómo me registro/inicio sesión en la aplicación BWT Robotics?

### Pasos para registrarse/iniciar sesión:

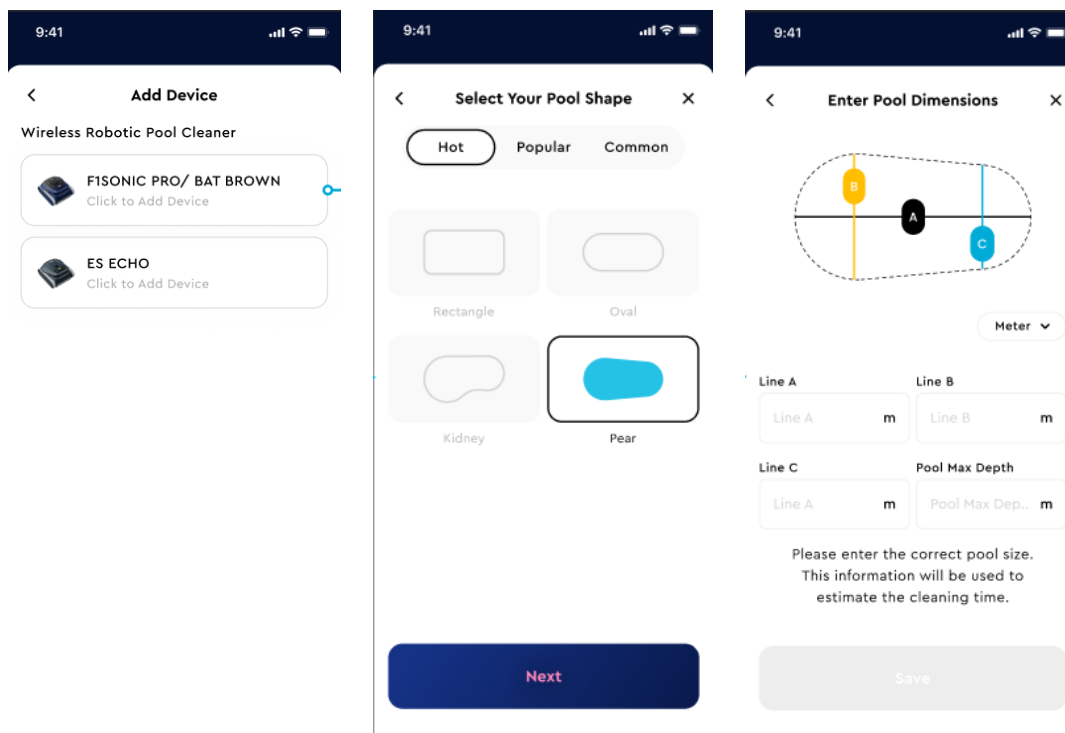
- i. Abra **BWT Robotics**.
- ii. Regístrese con su **correo electrónico** e ingrese la **contraseña**.
- iii. Si ya tienes una cuenta, **inicia sesión** en la aplicación.



## ¿Cómo finalizar la configuración en la aplicación y el dispositivo?

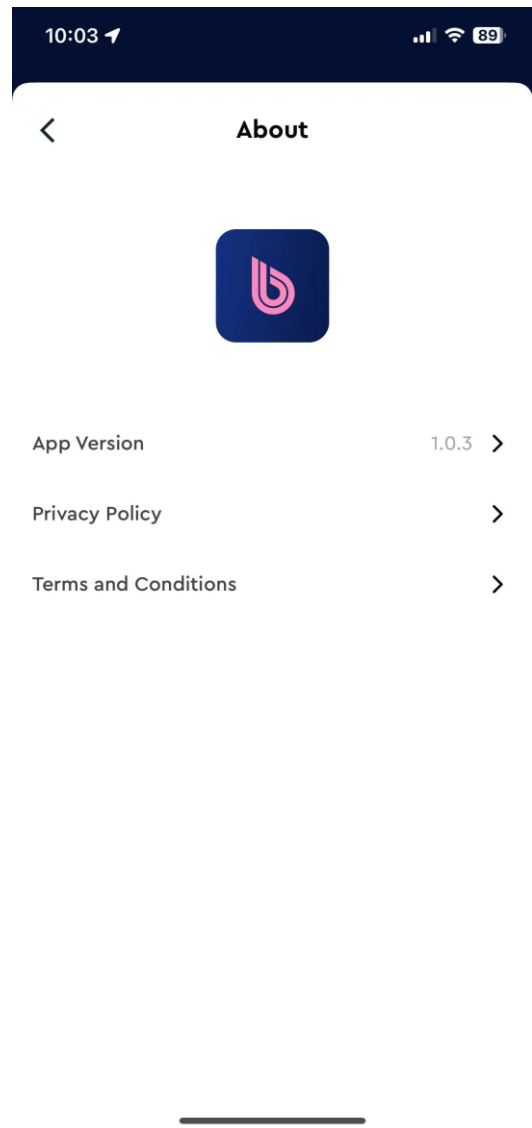
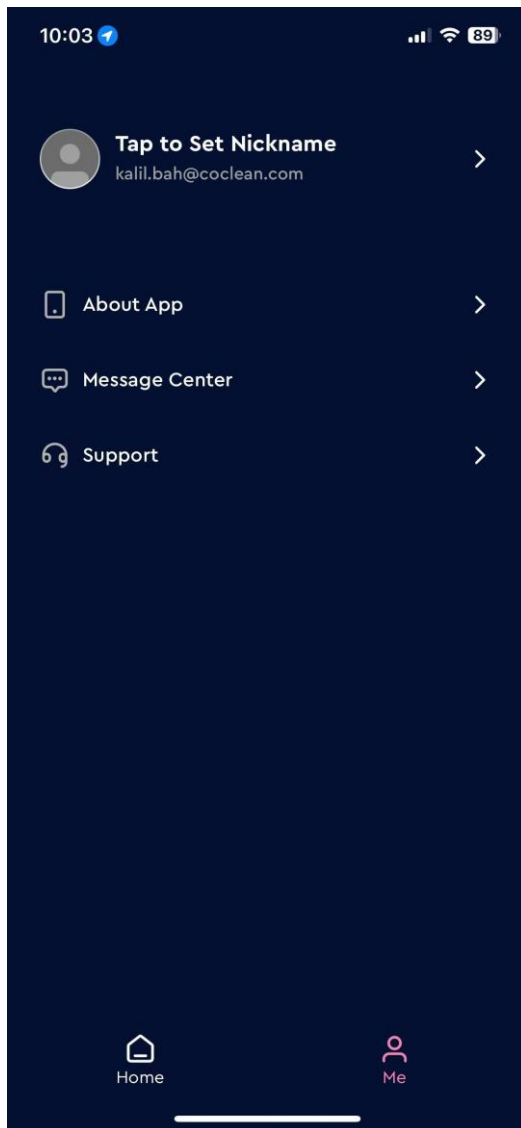
### Agregue el dispositivo a la aplicación:

- i. Haga clic en **Agregar dispositivo**.
- ii. Seleccione **ES Echo** en la categoría de **producto**.
- iii. Busque su robot manualmente para **emparejarlo**.
- iv. Conéctese a la **red Wi-Fi de la casa/piscina**.
- v. Ingrese la contraseña de Wi-Fi y presione enter (actualmente admite Wi-Fi de 2,4 GHz).
- vi. Introduzca correctamente la **forma** y el **tamaño** de la piscina .
- vii. Aparecerá una **página de felicitación** una vez que el robot esté conectado a la aplicación y listo para funcionar.



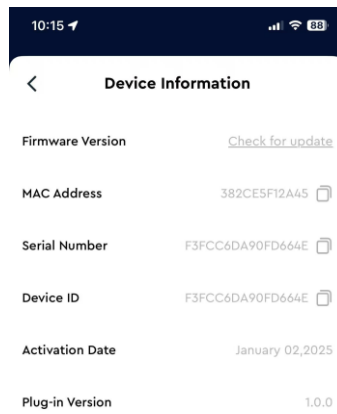
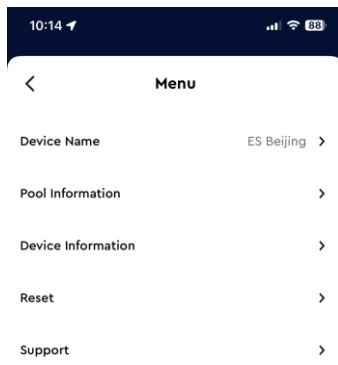
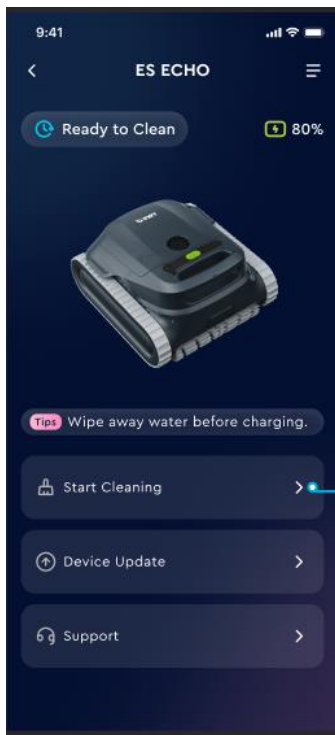
### Notas especiales: Actualizaciones de aplicaciones y firmware

- i. **Asegúrese de que la aplicación sea la versión más actualizada.**
  1. Abra la aplicación **BWT Robotics**.
  2. Ve a la pestaña Yo.
  3. Selecciona Acerca de la **aplicación** y, a continuación, haz clic en la versión de la **aplicación** para buscar actualizaciones.



ii. **Asegúrese de que el firmware esté actualizado.**

1. Haga clic en el icono de menú (esquina superior derecha).
2. Selecciona Información del dispositivo.
3. Compruebe la **versión del firmware** para ver si hay actualizaciones.



### Restablecimiento de Wi-Fi:

Encienda el dispositivo. Luego presione y mantenga presionado el **botón de "encendido"** durante al menos 8 segundos. El restablecimiento se realiza cuando la luz LED de Wi-Fi comienza a parpadear.



## ¿Qué puedo encontrar en la aplicación?

### Modos de limpieza:

- i. **Completo:** Limpieza de suelos y paredes.
- ii. **Piso:** Solo limpieza de pisos.
- iii. **Pared y línea de flotación:** Limpieza de paredes y líneas de flotación solamente.

### Tiempo de limpieza:

**Automático:** duración estimada del dispositivo en función de las entradas de información del grupo.

**30 minutos:** el dispositivo funcionará durante 30 minutos.

**60 minutos:** el dispositivo funcionará durante 60 minutos.

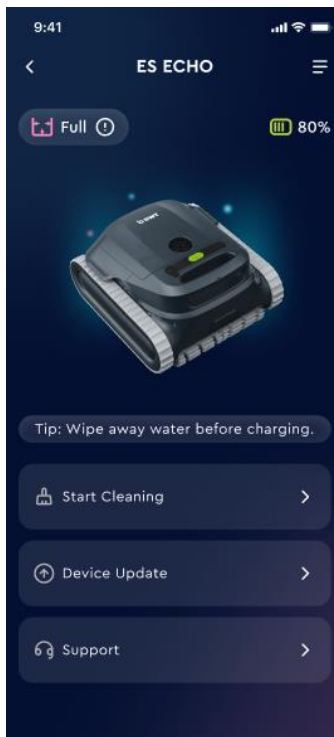
**90 minutos:** el dispositivo funcionará durante 90 minutos.

**120 minutos:** el dispositivo funcionará durante 120 minutos.

**Max:** El dispositivo funcionará hasta que alcance la potencia baja.

### Estados del dispositivo:

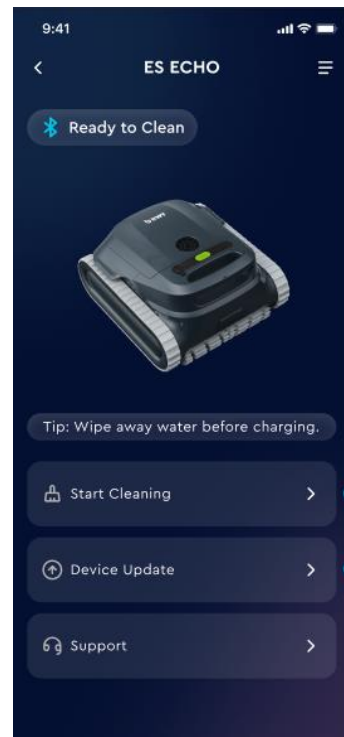
- i. **Listo para limpiar:** El robot ya está conectado a una red Wi-Fi y listo para limpiar.
- ii. **Bluetooth Listo para limpiar:** El robot ahora está conectado a Bluetooth y listo para limpiar.
- iii. **Limpieza en modo completo:** El robot está en modo de limpieza general.
- iv. **Limpieza de suelos:** El robot está en modo de limpieza de suelos.
- v. **Limpieza de paredes:** El robot está en modo de limpieza de paredes.
- vi. **Fuera de línea:** El robot está desconectado de la red Wi-Fi.



Conectado a Wifi



No conectado a Wifi



Conectado a Bluetooth

#### Otros:

- i. **Temperatura del agua:** Indica la temperatura actual del agua.
- ii. **Temporizador:** Indica el tiempo total de limpieza.
- iii. **Duración de la batería:** Indica la duración actual de la batería (%)
- iv. **Estado de carga:** Indica que el robot se está cargando.
- v. **Icono de menú:** Permite cambiar las preferencias y buscar la información necesaria.

## **Conexión Wi-Fi y reinicio:**

### **Qué hacer si se agota el tiempo de espera de la conexión:**

- i. Paso 1: Enciende el robot.
- ii. Paso 2: Realice el reinicio presionando y manteniendo presionado el botón de **encendido** durante al menos 8 segundos hasta que la luz WiFi comience a parpadear nuevamente.
- iii. Paso 3: Haz clic en "Añadir dispositivo" de nuevo en la aplicación para volver a intentar el proceso de emparejamiento. Asegúrese de que el usuario esté utilizando una red de 2,4 GHz, no de 5 GHz.
- iv. Si el problema de "tiempo de espera" persiste, haga clic en soporte para enviar un registro e informarnos el ID del registro.

### **Restablecimiento de Wi-Fi:**

Si el robot no funciona correctamente o desea cambiar la configuración de Wi-Fi, puede restaurar el robot a la configuración de fábrica.

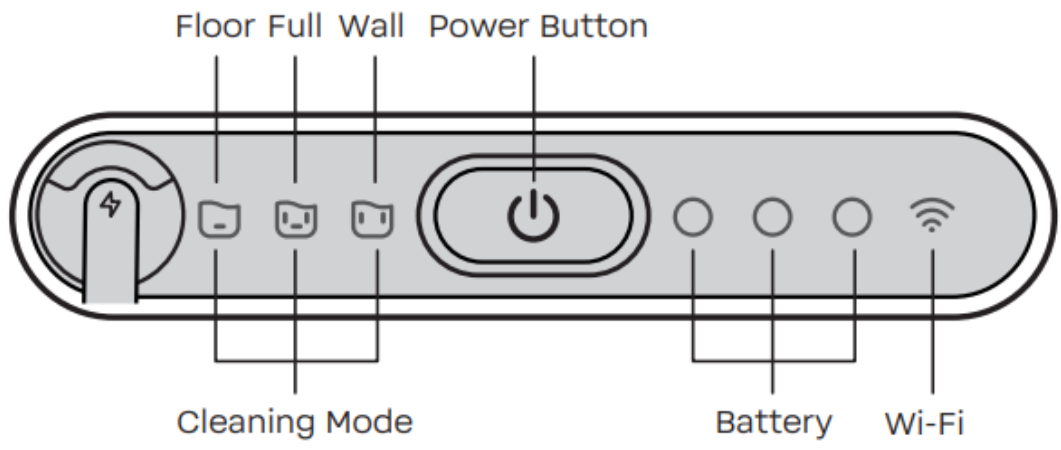
Para restablecer, encienda el dispositivo. Luego presione y mantenga presionado el botón de encendido durante al menos 8 segundos. El restablecimiento se realiza cuando la luz de Wi-Fi comienza a parpadear.

### **Conexión Bluetooth:**

- i. Durante el proceso inicial de configuración y emparejamiento con la aplicación BWT Robotics, se requiere acceso Wi-Fi y Bluetooth para completar la inicialización.
- ii. Encienda Bluetooth y habilite los servicios de ubicación para que su teléfono pueda detectar al robot.
- iii. Una vez que el robot se haya configurado correctamente, puede usar Bluetooth para comenzar a limpiar si el área de su piscina tiene una cobertura Wi-Fi deficiente.
- iv. Tenga en cuenta que para funciones avanzadas como actualizaciones de aplicaciones, actualizaciones de firmware (OTA), edición de información del grupo y verificación de los niveles de batería y el estado de carga, aún es necesaria una conexión Wi-Fi.

### **Indicadores en el robot de limpieza:**




- **Características del panel de control:**



Indicadores de estado de carga y batería

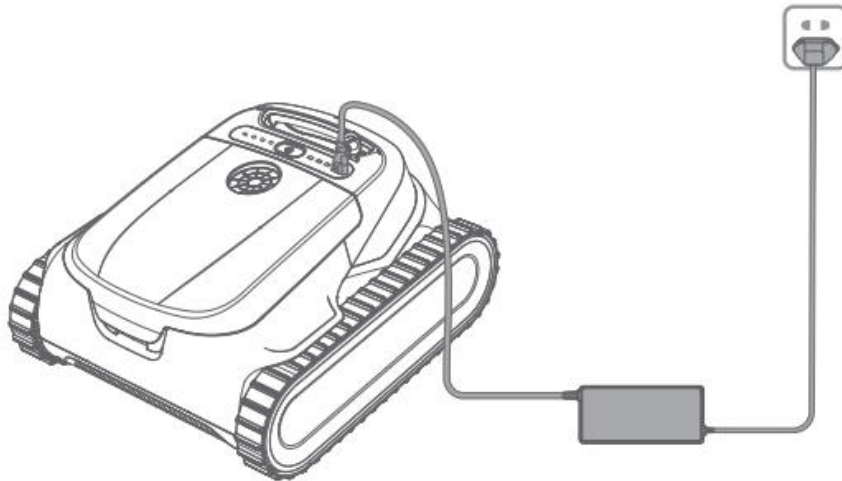
Battery	Status
● ● ●	67 ~ 100% Battery
● ● ○	34 ~ 66% Battery
● ○ ○	1 ~ 33% Battery
Flashing	Charging

Indicadores de modos de limpieza

Icon	Meaning	
	Floor	Clean the pool floor
	Full	Clean the pool floor and walls
	Wall	Clean the pool walls and waterlines

**Encendido y carga:**

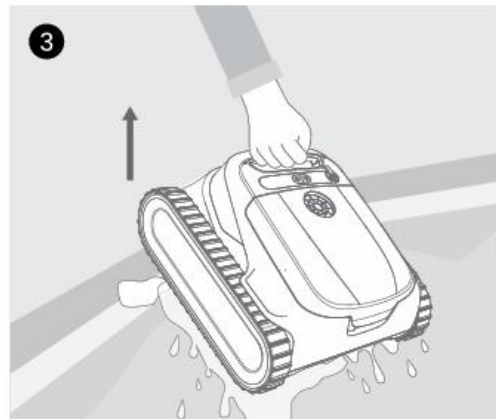
- a. Mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos para encender el robot.
- b. Antes de cargar, limpie el agua de los contactos de carga.
- c. Abra la tapa de goma del robot, conecte el enchufe del adaptador de carga (A) en el puerto de carga (B).
- d. Cargue completamente el robot durante 5 horas antes del primer trabajo de limpieza.
- e. Si no se utiliza durante un período prolongado, se recomienda almacenar el robot en un ambiente fresco y seco, por encima de 0 °C, para ayudar a preservar la capacidad de la batería. Se recomienda almacenar el robot con una carga completa y recargarlo cada seis meses.



## ¿Cuáles son las operaciones generales de limpieza?

### Paso 1: Seleccione un modo y coloque el robot en la piscina

1. Presione el botón de encendido durante 2 segundos para encender el robot.
2. Presione brevemente el botón de encendido para cambiar y seleccionar el modo de limpieza o use la aplicación.
3. Una vez que la luz de modo permanezca encendida, coloque el robot en la piscina dentro de un minuto para comenzar la operación.

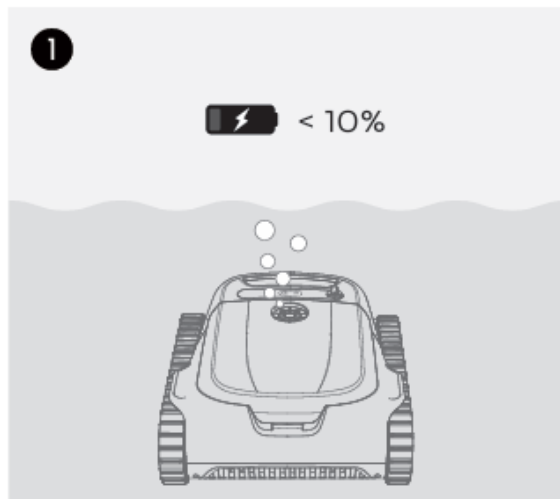


### Paso 2: El robot comenzará a limpiar y ejecutar algoritmos.

Una vez bajo el agua, el robot perderá la conexión Wi-Fi.

### Paso 3: Estacionamiento automático

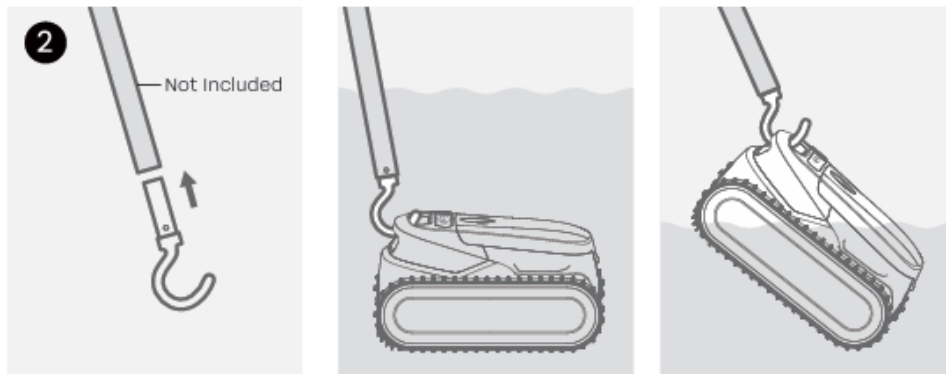
El robot se moverá y se estacionará en el borde más cercano cuando complete el ciclo de limpieza o cuando el nivel de la batería sea inferior al 10%.



The robot will autopark **(move to the pool edge)** once it completes the cleaning or when the battery level < 10%.

#### Paso 4: Recuperar el robot

Usa el gancho de recuperación para sacar el robot. Sostenga el robot verticalmente para drenar el agua.



To remove the robot from the pool, attach a standard pole **(not included)** to the retrieval hook and use it to lift the robot out of the water.

#### Paso: Apague el robot y limpie los filtros

1. Apague el robot, mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos hasta que se apaguen todas las luces.
2. Abra la tapa del filtro y retire la cesta del filtro del robot.
3. Retire la canasta del filtro y deseche cualquier residuo. Enjuague bien la canasta del filtro con agua limpia con una manguera. Se recomienda limpiarlo después de cada ciclo de limpieza.
4. Vuelva a instalar la cesta del filtro en el robot y cierre la tapa correctamente para su próxima limpieza. Coloque el robot en un lugar seco y deje que se seque correctamente. No exponga el robot a la luz solar directa.

## ¿El robot pierde la conexión una vez bajo el agua?

Sí, el robot pierde la conexión una vez que se sumerge en el agua.

### ¿Por qué?

El ES Echo pierde la conexión una vez que cae bajo el agua porque el agua interfiere con las señales inalámbricas, lo que impide una comunicación efectiva. Para la conexión en tiempo real, considere el modelo Zima Pro, que cuenta con una plataforma de batería flotante que permite la conexión en tiempo real y el control manual incluso cuando el robot está bajo el agua.

## ¿Cómo puedo limpiar los filtros?

### Paso 1: Abra la tapa del filtro

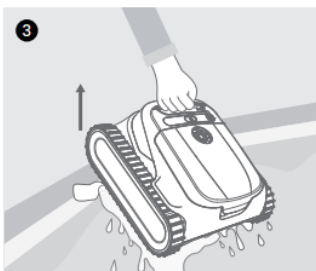
Abra la tapa del filtro y retire la cesta del filtro del robot.

### Paso 2: Vacíe todos los residuos y limpie los filtros

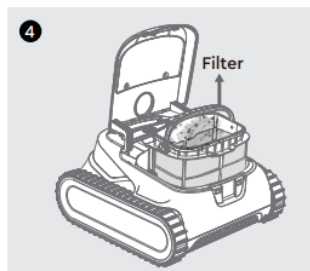
Vacíe todos los residuos de la canasta del filtro. Luego enjuáguelo con una manguera con agua limpia. Cuando esté demasiado sucio, limpie el filtro con agua jabonosa y un cepillo de cerdas suaves.

### Paso 3: Vuelva a instalar los filtros

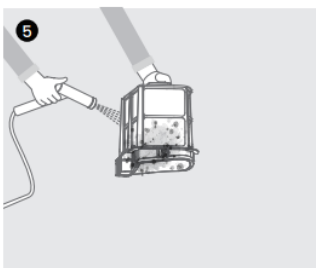
Instale el filtro en el dispositivo y cierre la tapa correctamente para su próxima limpieza. Coloque el dispositivo en un lugar seco y deje que se seque correctamente. (\*\*No seque la aspiradora bajo la luz solar directa.\*\*)



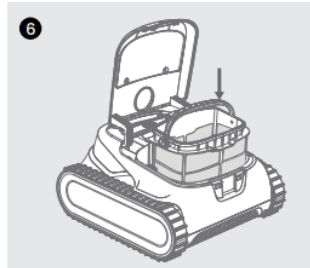
Hold the robot vertically to drain the water out.



Open the filter cover and remove the filter from the robot.



Empty all debris from the filter. Then rinse the filter using a hose with clean water. When it's too dirty, clean the filter with soapy water and a soft bristle brush.



Install the filter in the robot and close the cover properly for your next cleaning. Put the robot in a dry place and let it dry properly. Do not put the robot under direct sunlight.

## Preguntas frecuentes sobre el reemplazo

### P: ¿Con qué frecuencia debo reemplazar mis cestas de filtro?

Recomendamos reemplazar los filtros de su robot limpiafondos ES Echo cada 1 o 2 años, dependiendo del uso y las condiciones de la piscina. Sin embargo, si nota que los filtros están excesivamente sucios o desgastados, es posible que deba reemplazarlos con más frecuencia. Es importante realizar el mantenimiento de los filtros para garantizar un rendimiento de limpieza óptimo y prolongar la vida útil del robot.

### P: ¿Con qué frecuencia debo reemplazar mi batería?

La vida útil de la batería puede variar en función de varios factores, como la frecuencia de uso, las condiciones de funcionamiento y el mantenimiento. Sin embargo, la batería debe reemplazarse cuando comience a mostrar signos de desgaste, como disminución del tiempo de funcionamiento, reducción de la potencia de succión o daño físico.

Para garantizar una duración óptima de la batería del producto durante el almacenamiento a largo plazo, se recomienda realizar un mínimo de un ciclo de carga al mes, manteniendo el nivel de carga de la batería entre el 30% y el 50%. No permita que el dispositivo permanezca sin batería durante más de un mes.

### P: ¿Cómo debo reemplazar la batería o los motores defectuosos? ... (Solo cuando los usuarios se ponen en contacto con CS)

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia con el reemplazo.

Reemplazo de la batería (durante el período de garantía)	Reemplazo del motor (durante el período de garantía)
<p><b>**Los usuarios deben enviar la unidad de vuelta a un almacén local**</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Verifique que la batería esté experimentando una reducción del tiempo de funcionamiento o de la potencia de succión, o que tenga daños físicos.</li><li>2. Si es necesario reemplazar todo el dispositivo, indique al usuario que no lo desmonte. En su lugar, aconséjeles que envíen toda la unidad al centro de servicio para su reemplazo.</li></ol>	<p><b>**Los usuarios deben enviar la unidad a una tienda de ropa local**</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Primero, confirme si los usuarios experimentan algún problema con los motores, como rendimiento reducido, sobrecalentamiento, ruido extraño o problemas eléctricos durante el período de garantía.</li><li>2. Los usuarios deben enviar la unidad completa para su reemplazo.</li></ol>

### 3. Solución de problemas

Problemas	Posibles razones	Soluciones viables
<b>No se puede encender.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batería baja.</li> <li>2. La temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja.</li> <li>3. El robot está defectuoso.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cargue el robot.</li> <li>2. Utilice el robot únicamente dentro del rango de 0 ~ 40 °C.</li> <li>3. Póngase en contacto con el equipo de atención al cliente de BWT.</li> </ol>
<b>No se puede cargar.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La toma de corriente no funciona correctamente o se ha disparado.</li> <li>2. Mal contacto.</li> <li>3. La temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja.</li> <li>4. Usaste un cargador diferente.</li> <li>5. El adaptador o el robot están defectuosos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el enchufe esté insertado en una toma de corriente que funcione.</li> <li>2. Limpie los contactos de carga tanto en el robot como en el cable de carga. Limpie el agua antes de cargar.</li> <li>3. Cargue el robot solo dentro del rango de 5 ~ 40 °C.</li> <li>4. Confirme que está utilizando el cargador original.</li> <li>5. Póngase en contacto con el equipo de atención al cliente de BWT.</li> </ol>
<b>No se puede conectar a Wi-Fi.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Señales Wi-Fi débiles o inestables.</li> <li>2. Se ha introducido una contraseña de Wi-Fi incorrecta.</li> <li>3. No usar Wi-Fi de 2,4 GHz.</li> <li>4. El robot ya está conectado a una red.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que la red Wi-Fi sea estable y tenga una señal fuerte.</li> <li>2. Ingresa la contraseña de Wi-Fi correcta.</li> <li>3. Confirme que el robot está configurado para utilizar la banda de 2,4 GHz para el acceso a Internet.</li> <li>4. Para reiniciar: Encienda el robot y mantenga presionado el botón de encendido durante 8 segundos hasta que el indicador de Wi-Fi comience a parpadear nuevamente.</li> </ol>
<b>El robot no se está hundiendo en el agua.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La canasta de escombros está llena u obstruida.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que la canasta de escombros esté limpia.</li> <li>2. Sumerja completamente el robot en el agua hasta que no salgan burbujas de aire. Luego suéltalo para permitir que se hunda.</li> </ol>

<p><b>El robot está fuera de línea.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Es posible que el robot esté apagado.</li> <li>2. Es posible que la batería esté agotada.</li> <li>2. El robot está bajo el agua.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrate de encender el robot.</li> <li>2. Asegúrese de que la batería tenga suficiente energía.</li> <li>3.</li> </ol>
<p><b>El robot no se mueve y deja de funcionar después de un tiempo.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batería baja.</li> <li>2. El robot está atascado.</li> <li>3. Impulsor bloqueado.</li> <li>4. Obstáculo que impide el movimiento de la rueda</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Comprueba que el robot tiene suficiente potencia para realizar la acción.</li> <li>2. Use un gancho para ayudar a mover el robot desde donde se atascó.</li> <li>3. Compruebe si hay obstrucciones en el impulsor.</li> <li>4. Verifique que la correa y las ruedas puedan moverse libremente. Despeje cualquier obstáculo que pueda estar impidiendo el movimiento de las ruedas.</li> </ol>
<p><b>El robot se mueve en círculos.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La canasta de escombros está llena u obstruida.</li> <li>2. Impulsor bloqueado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe la canasta de desechos y limpie el filtro correctamente.</li> <li>2. Compruebe si hay obstrucciones en el impulsor.</li> </ol>
<p><b>El robot se mueve, pero no limpia la piscina.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La canasta de escombros está llena u obstruida.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe la canasta de desechos y limpie el filtro correctamente.</li> </ol>
<p><b>El robot se atasca.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El robot se atascó en el desagüe porque otros equipos de la piscina están actualmente en funcionamiento.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el equipo de la piscina mientras el robot está funcionando.</li> <li>2. Use un gancho para ayudar a mover el robot desde su posición actual.</li> </ol>
<p><b>El robot se da la vuelta.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La cesta del filtro está llena.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de vaciar todos los residuos de la canasta.</li> </ol>
<p><b>El robot no llega a todas las áreas de la piscina.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forma irregular de la piscina</li> <li>2. La bomba o el sistema de filtro están funcionando.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aumente el tiempo de limpieza para garantizar una mejor cobertura.</li> <li>2. Apague la bomba y el sistema de filtrado.</li> </ol>
<p><b>El robot no trepa por la pared.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La canasta de escombros está llena u obstruida.</li> <li>2. Hay algas acumuladas. La superficie de la pared es demasiado resbaladiza.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe la canasta de desechos y limpie el filtro correctamente.</li> <li>2. Cepilla las algas de la pared.</li> </ol>

<b>El robot no completa el tiempo de ejecución completo especificado en la aplicación.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Batería baja.</li><li>2. El robot está bloqueado por objetos u obstáculos.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Asegúrese de que la batería del robot tenga suficiente energía para completar el tiempo de limpieza especificado. Recarga si es necesario.</li><li>2. Compruebe si hay objetos u obstáculos que puedan estar bloqueando el camino del robot. Elimine cualquier impedimento para permitir un movimiento suave.</li></ol>
--	---	--